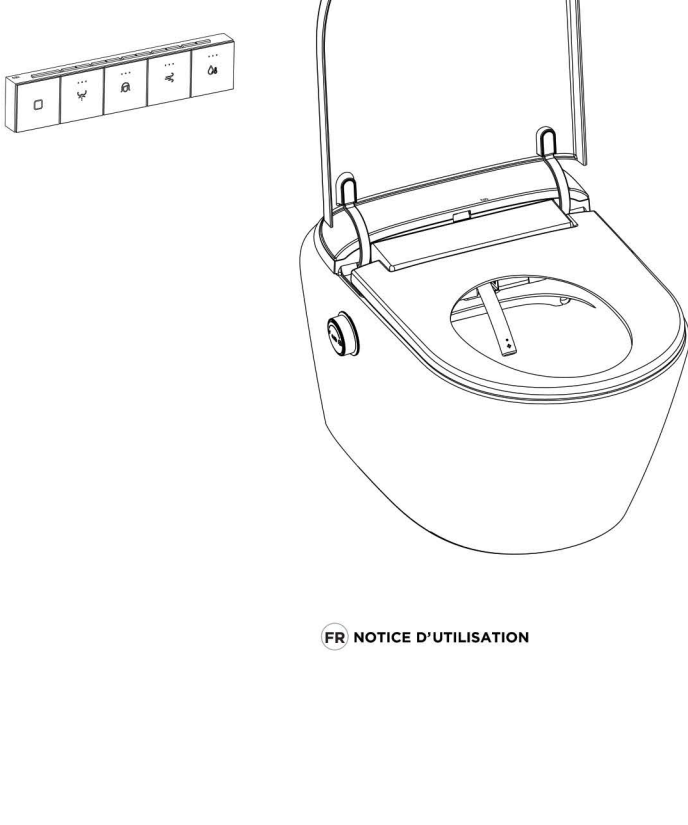


Saniwash





FR NOTICE D'UTILISATION



FR

1. SÉCURITÉ

Identification des avertissements	
DANGER	Ce terme définit un danger à risques élevés pouvant conduire à la mort ou à une blessure grave s'il n'est pas évité.
AVERTISSEMENT	Ce terme définit un danger à risques moyens pouvant conduire à des blessures mineures à graves s'il n'est pas évité.
ATTENTION	Ce terme définit un danger à risques faibles pouvant conduire à des blessures mineures s'il n'est pas évité.
AVIS	Ce terme caractérise des dangers pour la machine et son bon fonctionnement.
	Avertissement concernant un danger d'ordre général. Le danger est précisé par des indications fournies dans le tableau.
	Avertissement concernant des dangers inhérents à la tension électrique et donne des informations sur la protection contre la tension électrique.

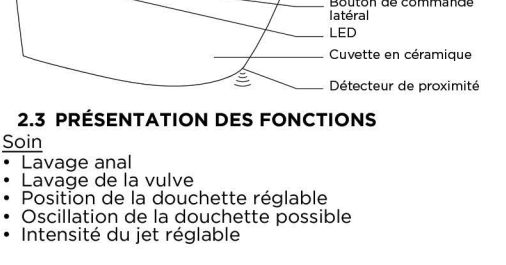
2. DESCRIPTION

2.1 APPLICATIONS

Saniwash est une cuvette équipée d'un abattant lavant et séchant avec douchette et ventilateur d'air chaud intégrés. Il peut également être utilisé comme un WC traditionnel.

Saniwash offre de nombreuses fonctionnalités pour le soin, l'hygiène et le confort. Le réglage et l'utilisation de l'ensemble de ces fonctions sont possibles grâce à 2 commandes intuitives : un bouton rotatif latéral et une télécommande.

2.2 VUE D'ENSEMBLE



2.3 PRÉSENTATION DES FONCTIONS

- ☐ Soins
- ☐ Lavage anal
- ☐ Lavage de la vulve
- ☐ Position de la douchette réglable
- ☐ Oscillation de la douchette possible
- ☐ Intensité du jet réglable

3.2 RACCORDEMENT HYDRAULIQUE

L'installation du robinet d'arrêt sur l'arrivée d'eau tel qu'indiqué est impératif. Voir figure 1.

3.3 RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

DANGER	⇒ Ne pas alimenter électriquement l'appareil avant la fin de l'installation.
---------------	--

DANGER	Raccordement avec les mains humides. Risque d'électrocution. ⇒ Ne pas raccorder avec les mains humides.
---------------	--

S'assurer que le raccordement sert uniquement à l'abattant lavant, et qu'il est relié à la terre (se référer à la norme NF C 15-100).

Raccorder les connecteurs en respectant la figure 7. Respecter les couleurs (voir figure 8) pour le raccordement du câble d'alimentation.

3.4 INSTALLATION DU SUPPORT DE TÉLÉCOMMANDE

Voir fig. 10.

Installer le support en veillant à ce que la télécommande soit accessible en position assise.

4. MISE EN SERVICE

- ☐ Ouvrir l'alimentation générale en eau.
- ☐ Alimenter électriquement l'appareil.

Le réservoir se remplit. L'opération peut prendre plusieurs secondes.

S'assurer du bon réglage de la chasse d'eau qui ne doit en aucun cas éclabousser l'abattant.

Sans utilisation, l'appareil se met en mode attente : la led du bouton latéral est blanc à clignotement pulsatif.

5. UTILISATION

5.1 RECOMMANDATIONS D'UTILISATION






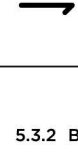

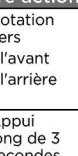
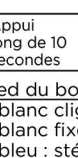
DANGER	Éclaboussures, aspersion. Risque d'infiltration d'eau dans le produit, de court-circuit, de départ de feu. Risque de mauvaises odeurs. ⇒ Ne pas jeter d'eau sur l'abattant lavant. ⇒ Ne pas uriner sur l'abattant lavant, la douchette, la sortie d'air. ⇒ Ne pas installer dans un camping-car, un bateau ou tout autre local instable.
---------------	--

DANGER	Présence de produits inflammables, de source de chaleur. Risque d'incendie. Risque de déformation du plastique. ⇒ Ne pas jeter de produits inflammables dans les toilettes. ⇒ Ne pas fumer à proximité du produit.
---------------	---

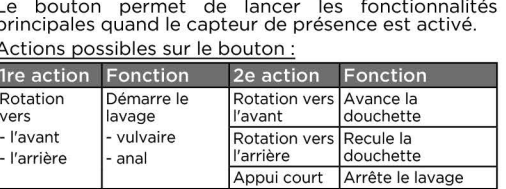
DANGER	⇒ Débrancher l'appareil en cas d'absence prolongée et en cas d'orage.
---------------	---

DANGER	Utilisation quand tout ou partie de l'appareil est endommagé. Risque d'infiltrations d'eau, d'électrocution, de court-circuit, de départ de feu. ⇒ Débrancher l'appareil en cas : • de fuite d'eau, de dommage sur l'appareil, • de bruit, d'odeur inhabituelle de fumée émanants de l'appareil, • de température excessive de l'abattant.
---------------	--

FR

	- Lavage de la vulve - Intensité du jet	<i>Fonction activée quand le capteur de présence est enclenché.</i> Un appui démarre la fonction. La douchette est nettoyée puis sort. L'eau commence alors à sortir des buses pour nettoyer la zone de la vulve. Quand la fonction est en cours, chaque appui supplémentaire fait passer le débit d'eau au niveau suivant, de façon cyclique, sur 3 niveaux possibles. Les LED sur le bouton indiquent le niveau sélectionné.
	- Séchage - Température de séchage	<i>Fonction activée quand le capteur de présence est enclenché.</i> Un appui démarre la fonction: la trappe s'ouvre et de l'air chaud est soufflé. Quand la fonction est en cours, chaque appui supplémentaire fait passer la température de l'air soufflé au niveau suivant, de façon cyclique, sur 4 niveaux possibles. Les LED sur le bouton indiquent le niveau sélectionné**.
	Température de l'eau	<i>Utilisation possible pendant la fonction lavage anal ou vulvaire.</i> Chaque appui fait passer la température au niveau suivant de façon cyclique, sur 3 niveaux possibles. Les LED sur le bouton indiquent le niveau sélectionné.
Face supérieure		
	Détartrage	<i>Fonction activée quand le capteur de présence n'est pas enclenché.</i> - 3 appuis courts en 3 s permet de maintenir le couvercle fermé. - Un appui long lance le détartage (voir procédure dans 6.2). Note : la fonction peut aussi être lancée par le bouton arrière (voir 5.3.3)
	Désodorisation	Un appui active la fonction : la désodorisation commence dès qu'un utilisateur s'assoit (capteur de présence activé) et s'arrête automatiquement dès que l'utilisateur se lève. Pour arrêter cette fonction, appuyer une nouvelle fois sur le bouton.
	Éclairage de la cuvette	La lumière de repérage dans la cuvette reste allumée mais son intensité varie selon l'intensité de la lumière de la pièce. Un appui long désactive la fonction (la lumière est toujours éteinte), un appui court réactive la fonction.
	Position de la douchette	<i>Réglage possible quand la fonction oscillation est en cours.</i> Chaque appui sur > avance la douchette d'un cran, chaque appui sur < recule la douchette d'un cran.
	Massage	<i>Quand la fonction lavage anal ou lavage vulvaire est en cours.</i> 1er appui : début de la fonction massage par intermittence. 2e appui : le massage devient continu. 3e appui : arrêt de la fonction massage.
	Oscillation de la douchette	<i>Quand la fonction lavage anal ou lavage vulvaire est en cours.</i> 1er appui : début de l'oscillation 2e appui : fin de l'oscillation. La position de la buse peut être ajustée grâce aux touches "Position de la douchette", < et >.

5.3.2 Bouton latéral



Le bouton permet de lancer les fonctionnalités principales quand le capteur de présence est activé.

Actions possibles sur le bouton :

1re action	Fonction	2e action	Fonction
Rotation vers l'avant - l'avant - l'arrière	Démarre le lavage - vulvaire - anal	Rotation vers l'avant Rotation vers l'arrière Appui court	Avance la douchette Recule la douchette Arrête le lavage
Appui long de 3 secondes	Démarre le séchage	Rotation vers l'avant Rotation vers l'arrière Appui court	Augmente la température de séchage Diminue la température de séchage Arrête le séchage.
Appui long de 10 secondes	On/off de la télécommande		

Led du bouton latéral :

- blanc clignotant : appareil allumé
- blanc fixe : appareil en cours d'utilisation
- bleu : stérilisation de la cuvette en cours
- jaune clignotant : avertissement détartage. Voir 6.2.
- vert clignotant : détartage en cours
- rouge : défaut. Voir 7.

5.3.3 Bouton arrière

Le bouton arrière permet le contrôle de deux fonctions :

- ☐ Détartrage
- Quand le capteur de présence n'est pas activé, appuyer 3 fois en 3 s sur le bouton pour que le couvercle reste fermé.
- appuyer ensuite 5 s pour lancer le détartage. Voir 6.2.

ON/OFF de l'appareil

Quand le capteur de présence n'est pas activé, et si la fonction détartage n'est pas en cours, un appui court éteint l'appareil : les fonctions ne sont plus utilisables et les lumières s'éteignent. Un appui court sur le bouton rallume l'appareil.

5.4 MODIFICATION DE L'APPAIRAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE

Saniwash et sa télécommande sont appairés d'usine. Il peut être nécessaire de procéder à un nouvel appairage de la télécommande, par exemple en cas d'utilisation de plusieurs **Saniwash** dans l'habitation.

- Débrancher l'appareil pendant 30 s minimum.
- Rebrancher l'appareil.
- Pendant la séquence de démarrage (durée : 2 minutes), appuyer 5 s sur les boutons "Lavage de la vulve" et "Séchage" simultanément.

Toutes les LED de la télécommande s'allument et clignotent.

4. Appuyer sur le bouton "Température de l'eau" autant de fois que nécessaire pour choisir un code d'appairage parmi les 9 possibles : le nombre de led allumées indiquent le code choisi.

5. Appuyer sur "Stop" pour valider le code. L'appareil émet un bip de validation. La télécommande est prête à être utilisée.

- ☐ Séchage

- ☐ Confort
- ☐ Massage par oxygénation de l'eau
- ☐ Température de l'eau réglable
- ☐ Température du siège réglable
- ☐ Température de séchage réglable
- ☐ Couvercle et siège avec frein de chute
- ☐ Éclairage d'ambiance
- ☐ Éclairage de la cuvette
- ☐ Programmation préférences utilisateurs
- ☐ Désodorisation

- ☐ Hygiène, entretien
- ☐ Ouverture automatique du couvercle et du siège
- ☐ Nettoyage et stérilisation de la douchette et des buses
- ☐ Stérilisation de la cuvette
- ☐ Détartrage

Mode économie d'énergie

2.4 PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

- Quand l'appareil est allumé, vous pouvez commander certaines fonctionnalités de confort et d'entretien.
- Lorsque vous prenez place sur le siège, le capteur de présence est activé et vous pouvez commander les fonctions de soin.

2.5 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques générales	
Tension	220-240 V
Fréquence	50-60 Hz
Puissance absorbée	1180 W
Classe électrique	I
IP	IPX4
Pression d'eau nécessaire	0,10 MPa-0,75 MPa
Charge maximale sur la cuvette	400 kg
Dimensions	590 x 395 x 420 mm
Poids net	33 kg
Alimentation télécommande	2 piles AAA
Fonction lavage	
Débit lavage	3 niveaux : de 460 à 650 mL/min
Température de l'eau	3 niveaux de chauffage (35 à 42 °C*)
Siège chauffant	
Température	4 niveaux : température ambiante et 3 niveaux de chauffage (jusqu'à 38 °C*)
Séchage	
Température	4 niveaux : température ambiante et 3 niveaux de chauffage (jusqu'à 52 °C*)

*la valeur dépend de la température ambiante de la pièce.

3. INSTALLATION

3.1 PRÉREQUIS À L'INSTALLATION

Voir page 6.

AVERTISSEMENT	Raccordement à un système de recyclage des eaux. Risque d'irritation de la peau, risque de dommages sur l'appareil. ⇒ Raccorder à l'arrivée d'eau potable domestique froide.
----------------------	---

- L'appareil doit être installé à l'intérieur, dans une pièce dont la température reste comprise entre 3 et 40 °C.
- Le câble électrique prévu pour le raccordement est de type 3G 1.5 et est raccordé à la terre. Se référer à la norme en vigueur dans le pays d'utilisation (France : NF C 15-100).

- Le châssis servant de support pour la cuvette est installé. Le tuyau d'arrivée d'eau et le câble électrique dépassent du châssis d'au moins 300 mm. Les tiges filetées pour l'accrochage de la cuvette dépassent de 60 mm, à ajuster lors de l'installation.

FR

ATTENTION	Utilisation prolongée du siège chauffant. Risque de brûlure légère. ⇒ Rester vigilant quand l'abattant est utilisé par un enfant, une personne en situation de handicap. ⇒ Ne pas utiliser en état de somnolence, en cas de consommation de médicaments.
------------------	--

IMPORTANT

- Ne pas forcer la descente du couvercle ou du siège.
- En cas d'absence prolongée, il est impératif de couper l'alimentation générale en eau et de protéger l'installation contre le gel.

L'appareil supporte une charge jusqu'à 400 kg.

5.2 UTILISATION DES DIFFÉRENTES FONCTIONNALITÉS

Quand on s'approche de l'appareil, le capteur de proximité sous la cuvette commande l'ouverture automatique du couvercle.

Vous pouvez utiliser des fonctions de l'abattant différentes selon que le capteur de présence est activé (personne assise) ou non (voir 5.3).

Quand on s'assoit, on active le capteur de présence :

- un signal sonore (bip) confirme l'activation,
- la led du bouton rotatif devient blanc fixe,
- de l'eau s'écoule sur la douchette (non sortie) pour la nettoyer.

Quand le capteur de présence est désactivé, le siège (le cas échéant) et le couvercle se referment automatiquement après 90 secondes.

L'accès aux fonctions se fait par la télécommande, le bouton latéral (fonctionnalités principales) ou le bouton arrière.

Les réglages choisis restent mémorisés pour l'utilisation suivante.

5.3 UTILISATION DES COMMANDES ET EXPLICATION DES FONCTIONNALITÉS


5.3.1 Boutons de la télécommande et réglages


Bouton	Fonction	Explication
--------	----------	-------------

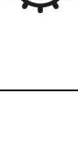
Face avant

	- STOP - ON/OFF Éclairage d'ambiance	<i>Quand le capteur de présence est enclenché :</i> Un appui court arrête la fonction lavage en cours <i>Quand le capteur de présence n'est pas enclenché :</i> Un appui long (plus de 5 s) allume ou éteint l'éclairage d'ambiance (lumière sous la cuvette).
---	--	---


	- Lavage anal - Intensité du jet	<i>Fonction activée quand le capteur de présence est enclenché :</i> Un appui démarre la fonction. La douchette est nettoyée puis sort et l'eau commence alors à sortir des buses pour nettoyer la zone anale. Quand la fonction est en cours, chaque appui supplémentaire fait passer le débit d'eau au niveau suivant, de façon cyclique, sur 3 niveaux possibles. Les LED sur le bouton indiquent le niveau sélectionné.
---	-------------------------------------	---


	Programme Utilisateur 1 et 2	Permet de mémoriser les réglages "Température de l'eau", "Intensité du jet", "Température de séchage" et "Position de la douchette", de deux utilisateurs différents.
---	------------------------------	---


	Ouverture/fermeture du siège	Appuyer pour ouvrir ou fermer le siège.
---	------------------------------	---


	Ouverture/fermeture du couvercle	Appuyer pour ouvrir ou fermer le couvercle.
---	----------------------------------	---

Face arrière

	Stérilisation de la cuvette	<i>Fonction activée quand le capteur de présence n'est pas enclenché et quand le couvercle est fermé.</i> Un appui sur le bouton lance une stérilisation de la cuvette par rayons UV. La stérilisation dure 10 min. Les led du bouton latéral et de l'intérieur de la cuvette deviennent bleues. Si le couvercle est ouvert pendant la stérilisation, celle-ci s'arrête et reprend dès que le couvercle est abaissé.
---	-----------------------------	--


	ECO Mode Économie d'énergie	Démarre et arrête le mode Économie d'énergie. En mode Économie d'énergie, la température du siège est au niveau minimal s'il est chauffé et toutes les lumières sont éteintes. Quand le capteur de présence est activé, le mode Économie d'énergie se met en pause et reprend dès que le capteur est désactivé.
---	--------------------------------	---



	Nettoyage des buses	<i>Fonction activée quand le capteur n'est pas enclenché.</i> Un appui : la douchette sort (3 fois) et de l'eau s'écoule sur la douchette pour la nettoyer.
---	---------------------	--

	Température du siège	<i>Utilisation possible quelque soit l'état du capteur.</i> Chaque appui fait passer la température du siège au niveau suivant, de façon cyclique, sur 4 niveaux possibles. Les LED sur le bouton indiquent le niveau sélectionné**.
---	----------------------	---

Note : afin d'empêcher tous risques de brûlure, la température du siège est automatiquement abaissée à 32 °C quand le capteur est activé depuis 15 min.

Combinaison de touches

	+ 	Un appui long et simultané sur les deux touches active ou désactive l'ouverture automatique du couvercle.
---	---	---

	+ 	Un appui long et simultané sur les deux touches active ou désactive la fermeture automatique du couvercle.
---	---	--

**aucune LED allumée = niveau Température ambiante (pas de chauffage).

L'appareil émet un double bip lorsqu'on appuie sur une touche, si la fonction n'est pas accessible.

FR

6. ENTRETIEN/MAINTENANCE

DANGER	⇒ Débrancher électriquement l'appareil avant toute intervention.
---------------	--

AVIS	⇒ Ne pas utiliser d'agents chimiques agressifs (type acétone, javel pure, etc.) qui pourraient dégrader la matière de l'abattant lavant.
-------------	--

6.1 ENTRETIEN

6.1.1 Nettoyage de la douchette

AVIS	⇒ Ne pas tirer, plier ou pousser la douchette.
-------------	--

Stérilisation automatique

La douchette est automatiquement stérilisée par rayons UV après chaque utilisation. Une minute après que le capteur de présence passe au statut désactivé, la stérilisation commence et dure 10 minutes. Si une personne active le capteur de présence pendant cette période, la stérilisation s'interrompt.

Nettoyage quotidien

Lancer une nettoyage de la douchette chaque jour, via la télécommande.

6.1.2 Nettoyage de la cuvette

Stérilisation quotidienne

Lancer une stérilisation de la cuvette par rayons UV chaque jour, via la télécommande ou le bouton arrière.

Nettoyage hebdomadaire

Utiliser des produits d'entretien adaptés aux céramiques sanitaires pour le nettoyage de la cuvette. Respecter les instructions d'utilisation du fabricant.

6.1.3 Nettoyage du couvercle, du siège et de la commande

Avec une fréquence hebdomadaire, utiliser un chiffon doux pour nettoyer la télécommande, le siège et le couvercle de l'abattant lavant.

6.2 MAINTENANCE

Détartrage (voir page 10)

Effectuer un détartage tous les 2 à 3 mois selon la dureté de l'eau, ou si la led jaune du bouton latéral clignote (900 lavages effectués).

Diluer 40 mL d'agent détartant (à base d'acide citrique ou d'acide organique de qualité alimentaire) avec 50 mL d'eau. Mélanger parfaitement. Retirer le bandeau arrière. Appuyer 3 fois en 3 secondes pour empêcher le couvercle de se relever. Retirer l'opercule du réservoir pour détartant. Verser le mélange dans le réservoir. Lancer le cycle de détartage en appuyant 5 secondes sur le bouton arrière ou le bouton de la télécommande.

7. DÉPANNAGE

DANGER	⇒ Débrancher électriquement l'appareil avant toute intervention.
---------------	--

Problèmes	Causes probables	Remèdes
-----------	------------------	---------

L'appareil ne démarre pas. Aucune led n'est allumée. Aucun bip n'est émis.	Appareil non branché. Problème d'alimentation électrique. Appareil non allumé.	Brancher l'appareil. Corriger le problème. Appuyer sur le bouton arrière (voir 5.3.3).
--	--	--